

ZERTIFIKAT

CERTIFICADO

‘ΕΡΤΙΤΤΑΤ

認証証書

CERTIFICATE

ZERTIFIKAT

# EC-type examination certificate



**Certificate no.:** AFV 333/2

**Notified body:** TÜV Süddeutschland Bau und Betrieb GmbH  
Zertifizierungsstelle  
für Aufzüge und Sicherheitsbauteile  
Westendstraße 199, D-80686 München

**Applicant/  
Certificate holder:** Schlosser Aufzugtechnologie GmbH  
Felix - Wankel - Straße 4  
D-85221 Dachau

**Date of submission:** 1999-04-16

**Manufacturer:** Schlosser Aufzugtechnologie GmbH  
Felix - Wankel - Straße 4  
D-85221 Dachau

**Product, type:** Progressive safety gear, type KB 55

**Test Laboratory:** TÜV Süddeutschland Bau und Betrieb GmbH  
Abteilung Aufzüge und Sicherheitsbauteile  
Westendstraße 199, D-80686 München

**Date and  
Number of test report:** 1999-04-20  
333/2

**EC-directive:** 95 / 16 / EC

**Statement:** The safety component conforms to the directive's  
safety requirements for the respective scope of  
application stated on page 1 of the annex to this  
EC type-examination certificate.

**Certificate date:** 2002-08-07 (German version 1999-04-20)

Zertifizierungsstelle für Aufzüge und Sicherheitsbauteile  
Identification number: 0036

  
Peter Tkalec



## Annex to the EC type-examination certificate No. AFV 333/2 dated 2002-08-07

### 1. Scope of Application

- 1.1 Permissible total mass of car and rated load or counterweight in using one pair of safety gears, depends on maximum tripping speed of the overspeed governor, the manufacture and the condition of the guide rails running surface

Max. tripping speed (m/s)	Manufactured by condition	Total mass (kg) min. - max.
1,50	machined dry or oiled*	2620 - 9100
3,83	machined dry or oiled*	2620 - 6300
5,06	machined dry	2620 - 5146
2,63	drawn dry or oiled*	4000 - 5800
3,23	drawn dry or oiled*	4000

\*Mineral oils without additives (e.g. lubricating oils C according to DIN 51517 part 1)

For the intermediate values of the maximum tripping speed of 1,50 - 3,83, 3,83 - 5,06 and 2,63 - 3,23 m/s the corresponding maximum total mass can be determined through linear interpolation in the range of 9100 - 6300, 6300 - 5146 and 5800 - 4000 kg.

- 1.2 Maximum tripping speed of overspeed governor and range of maximum rated speed

Maximum tripping speed (m/s)	1,5	3,83	5,06	2,63	3,23
Maximum rated speed (m/s)	1,20 - 1,30	3,06 - 3,33	4,04 - 4,4	2,10 - 2,29	2,58 - 2,8

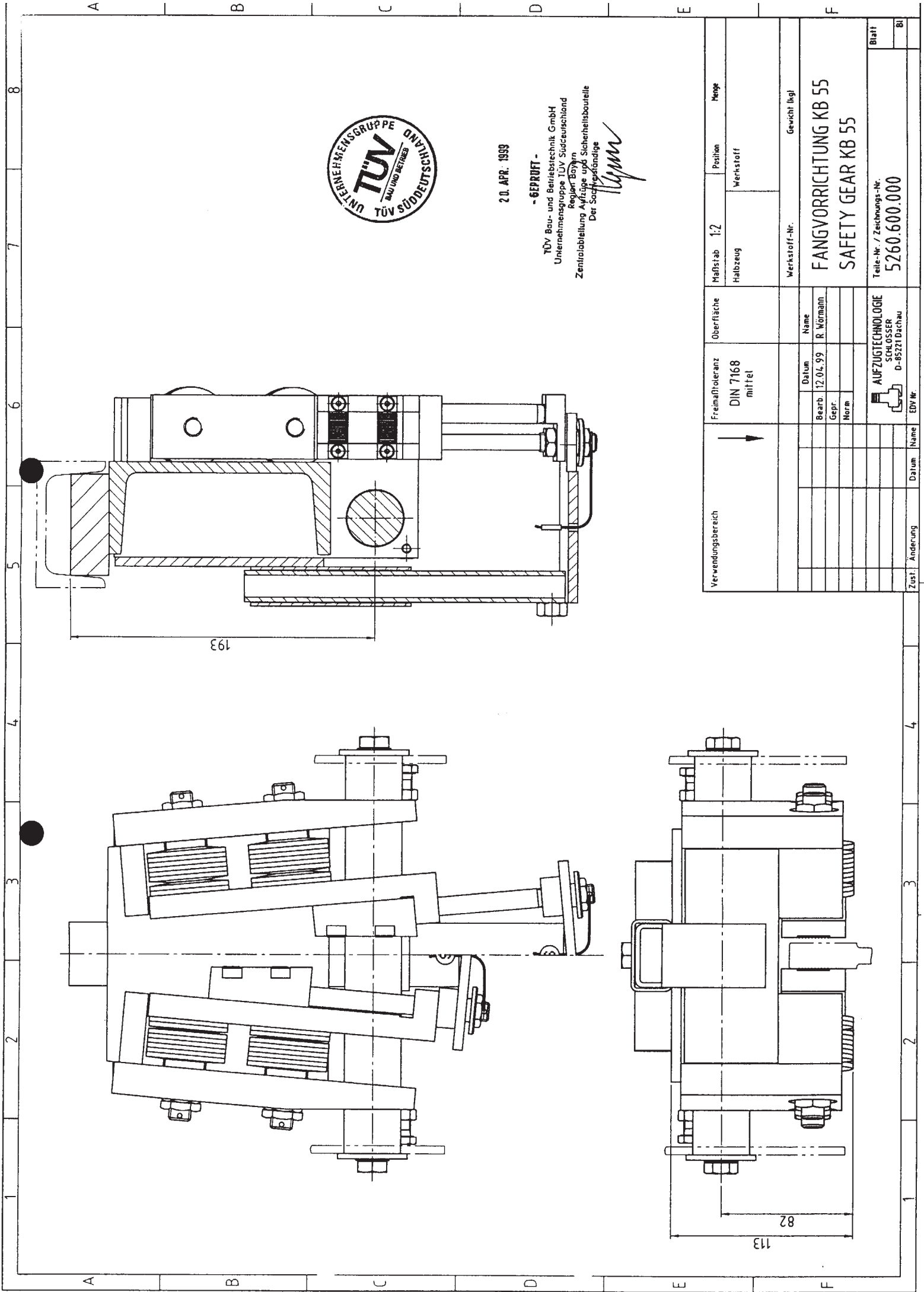
- 1.3 Guide rails to be used

1.3.1 Blade width 9 - 31,75 mm

1.3.2 Minimum running surface width 32 mm

### 2. Remarks

- 2.1 Pursuant to the standard EN 81, annex F, paragraph 3, section 3.4. a) 2) the total mass of the progressive safety gear determined for adjustment purposes may be 7,5% higher or lower.
- 2.2 In order to provide identification and information about the basic design and its functioning and to show which parts have been tested of the approved type drawing no. 5260.600.000 dated 12 April 1999 is to be enclosed with the EC type-examination certificate and the annex thereto. The environmental conditions and connection requirements of the safety gear are presented or described in separate documents. (e.g. operating instructions).
- 2.3 The EC type - examination certificate may only be used in connection with the pertinent annex.



20. APR. 1999

- GEPÜFT -

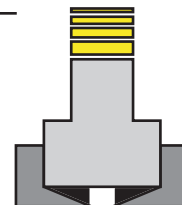
TÜV Bau- und Betriebstechnik GmbH  
 Unternehmensgruppe TÜV Süddeutschland  
 Region Bayern  
 Zentralabteilung Aufsätze und Sicherheitsbauwerke  
 Der Sachverständigen

*Kym*

Verwendungsbereich	Freimaßtoleranz DIN 7168 mittel	Oberfläche	Maßstab 1:2	Position	Menge	Werkstoff	Werkstoff-Nr.	Gewicht lsgl	FANGVORRICHTUNG KB 55 SAFETY GEAR KB 55
Zust. / Änderung	Datum	Name	Bearb.	Datum	Name		Gewicht lsgl		Teile-Nr. / Zeichnungs-Nr. 5260.600.000
			Gepr.		R. Wörmann				
			Norm						
AUFZUGTECHNOLOGIE SCHLOSSER D-65271 DACHAU									
EDV Nr.									
Blatt 81									

# EG - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

EC – TYPE – EXAMINATION CERTIFICATE    DÉCLARATION DE CONFORMITÉ – CE    DECLARACION CE DE CONFORMIDAD  
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE    EG – CONFORMITEITSVERKLARING    DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



Aufzugtechnologie  
G. Schlosser GmbH

## Name und Anschrift des Herstellers

Manufacturer's name and address    Nom et adresse du fabricant    Nombre y dirección del fabricante  
Nome e morada do fabricante    Naam en adres van de fabrikant    Produttore

**Aufzugtechnologie Schlosser GmbH, Felix – Wankel – Strasse 4, D – 85221 Dachau**

## Art und Typ

Category and type	Catégorie et type	Categoría y tipo	Categoria e tipo	Categorie en type	Prodotto / modello
		<b>Bremfangvorrichtung</b>			Paracaída de freno
		Progressive safety guide	<b>KB 55</b>		Pára-quedas progressivo
		Parachute à prise amortie			Progressieve vanginrichting

## Seriennummer und Baujahr

Series number and year of construction    Numéro de série et Année    Número de serie y año de construcción/  
Número de série e ano de fabrico/    Seriennummer en bouwjaar    N° di fabbricazione

siehe Typenschild    See type plate    Cf. plaque signalétique    Véase placa de identificación    Ver placa de características    Zie typeplaatje

## EG - Richtlinie

EC - directive    Directive – CE    Directiva CE    Directiva CE    EG-richtlijn    Direttiva CE

95 / 16 / EG

## Normen

Standards    Normes    Normas    Normas    Normen    norme

Richtlinien 95 / 16 / EG vom 29. Juni 1995 / EN 81 – 1 und EN 81 – 2 , Stand 1998

## Name, Anschrift und Kennnummer der benannten Stelle

Name, address and ID- Number of the notified body    Nom, adresse et numéro d'identification de l'organisme nommé    Nombre, dirección y número indicador del organismo notificado

Nome, morada e número de identificação do organismo notificado    Naam, adres en identificatienummer van de genoemde instelling    Organismo designato

**TÜV Süddeutschland, Bau und Betrieb GmbH**  
**Zertifizierungsstelle für Aufzüge und Sicherheitsbauteile**  
**EU - Kennnummer 0036**  
**Westendstrasse 199**  
**D – 80686 München**

## Nummer der EG - Baumusterprüfbescheinigung

EC – type – examination certificate    Attestation d'examen CE de type    Número del Certificado CE de tipo

Número do certificado de exame "CE de tipo"    Nummer van de verklaring van het EG-typeonderzoek    Certificato n°

**AFV 333 / 2**

## Zertifizierung nach / durch

Certified according to / by    Certification conformément / par    Certificación en conformidad con / por

Certificado segundo / por    Gecertificeerd volgens / door    Exame tipo eseguito da

**Aufzugrichtlinie 95 / 16 / EG**  
**TÜV Süddeutschland, Bau und Betrieb GmbH, Abteilung für Aufzüge und Sicherheitsbauteile**  
**Westendstrasse 199 D – 80686 München**

Aufzugtechnologie Schlosser GmbH

Dachau, 01.04.2011

Horst Schlosser  
Geschäftsführer